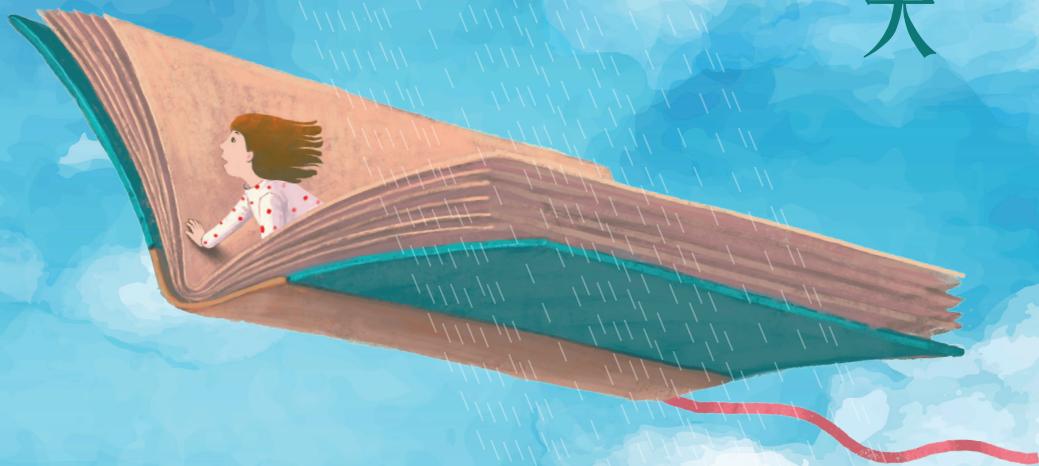


THE 5TH I·CARE BOOK FESTIVAL
SUNNY DAYS, RAINY DAYS, READING DAYS

第五屆博群書節

晴天雨天讀書天

風雨，讀書
晴天，讀書
日子顛簸，讀書不破



第五屆博群書節

晴天、雨天、讀書天

飄風，讀書；驟雨，讀書
開心，讀書；難過，讀書
日子顛簸 讀書不破

飄風不終朝，驟雨不終日。在顛簸飄搖的日子，我們讀書；在清風朗日的日子，我們讀書。何妨與友共讀，何妨與書獨處。在作者的用心處，探訪一個又一個世界，開墾自己的心田。

THE 5TH I · CARE BOOK FESTIVAL
SUNNY DAYS, RAINY DAYS, READING DAYS

We read amid winds and rains.

We read in the days of happiness and sorrows.

Reading empowers us to go through bumpy road ahead.

A gale does not blow the whole morning, nor does a downpour last the whole day. In stormy times, we read. On sunny days, we read. We read, in company and in solitude. In reading we explore the authors' inner world, and open up our own.



第五屆博群書節節目

20/10 (星期四)

6:30 - 9:15 pm

《候鳥 —— 我城的一位作家》

紀錄片放映暨映後座談

講者：何福仁先生

主持：李薇婷博士

地點：李兆基樓一號演講廳

26/10 (星期三)

6:30 - 9:15 pm

《他們在島嶼寫作 —— 也斯：東西》

紀錄片放映暨映後座談

講者：黃淑嫻教授

主持：區結成醫生

地點：李兆基樓五號演講廳

28/10 (星期五)

7:00 - 9:00 pm

「社會不公如何支配我們的健康？」講座

講者：鍾一諾教授、范寧醫生

地點：李兆基樓七號演講廳

1/11 (星期二)

7:00 - 9:15 pm

《他們在島嶼寫作 —— 劉以鬯：1918》

紀錄片放映暨映後座談

講者：樊善標教授

主持：陳燕遐博士

地點：李兆基樓二號演講廳

9/11 (星期三)

7:00 - 9:15 pm

「閱讀日本大眾文學：從推理小說談起」講座

講者：李立峯教授

主持：朱順慈教授

地點：李兆基樓七號演講廳

17/11 (星期四)

7:00 - 9:15 pm

「本地新興文化媒體與創意產業」你問我答

講者：米迦、譚以諾教授

主持：李薇婷博士

地點：李兆基樓一號演講廳

18/11 (星期五)

7:00 - 9:00 pm

「從街市建築看城市管治」講座

講者：徐頌雯教授

主持：毛家謙教授

地點：李兆基樓七號演講廳

漂書園

日期：2022 年 11 月 8 至 21 日

地點：康本國際學術園二樓橢圓區域（九號演講廳旁）

大學圖書館展覽推薦書目

日期：2022 年 10 月 20 日至 11 月 22 日

地點：大學圖書館地下

新書選購優惠

香港中文大學出版社、大學書店

優惠期：2022 年 10 月 20 日至 11 月 22 日

有關第五屆博群書節之英文介紹，
請瀏覽 <https://bit.ly/5th-icare-book-fest-en>。

Please visit <https://bit.ly/5th-icare-book-fest-en>
for the English version of the 5th I-CARE Book Festival.



漂書園

第五屆博群書節得中大社群與各方友好支持，獲贈超過三萬本二手書籍，將存於漂書園，供本校同學及教職員享用。歡迎到漂書園細選所愛，承傳好書。無懼日子變幻，也可與書共處。

日期：2022 年 11 月 8 至 21 日

日期	開放時間
星期一至五	上午 9 時 30 分至晚上 6 時 30 分
星期六	上午 9 時 30 分至下午 4 時 30 分
星期日	暫停開放
11 月 21 日	上午 9 時 30 分至下午 3 時

地點：康本國際學術園二樓橢圓區域（九號演講廳旁）

領書規則：每名中大同學或教職員可憑中大通免費領取最多 15 本書

Book Crossing Pavilion

Thanks to the staunch support of The Chinese University of Hong Kong community and our friends, the 5th I-CARE Book Festival has received over 30,000 second-hand books for the “Book Crossing Pavilion” which allows the University students and staff to read spontaneously and collect the books for free.

Date: 8 - 21 November 2022

Date	Opening Hours
Monday to Friday	9:30 am - 6:30 pm
Saturday	9:30 am - 4:30 pm
Sunday	Closed
21 November	9:30 am - 3:00 pm

Venue: Oval Area, 2/F, Yasumoto International Academic Park (next to Lecture Theatre 9)

Rule of book-taking: Upon presentation of the CU Link, each CUHK student or staff can collect a maximum of 15 books for free.

新書選購優惠

大學書店

購買第五屆博群書節書目內作品可獲 8 折優惠。

地址：中大康本國際學術園一樓

優惠期：2022 年 10 月 20 日至 11 月 22 日

香港中文大學出版社

歷來，中大同學、教職員及校友在「小書店」購書（包括香港中文大學出版社出版的圖書及代理圖書）可享 8 折優惠。第五屆博群書節舉行期間，全單更可享額外 95 折。購書時請出示相關證件。

地址：中大保健路何東夫人堂地下

優惠期：2022 年 10 月 20 日至 11 月 22 日

Preferential Offer of New Books

University Bookstore

Purchase of the selected books of the 5th I-CARE Book Festival will meet with a 20% discount.

Address: 1/F, Yasumoto International Academic Park, CUHK

Discount period: 20 October - 22 November 2022

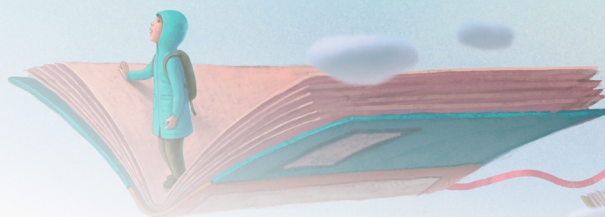
The Chinese University of Hong Kong Press

CUHK students, staff and alumni can enjoy a 20% discount regularly when purchasing publications and agent books of The Chinese University of Hong Kong Press at its CUP Corner. During the 5th I-CARE Book Festival, an additional 5% discount will be offered. The relevant proof of identity will be required.

Address: G/F, Lady Ho Tung Hall, Clinic Road, CUHK

Discount period: 20 October - 22 November 2022





大學圖書館展覽推薦書目

日期：2022 年 10 月 20 日至 11 月 22 日

地點：大學圖書館地下

日期	開放時間
星期一至五	早上 8 時 20 分至晚上 10 時
星期六	早上 8 時 20 分至晚上 7 時
星期日	下午 1 時至晚上 7 時

Exhibition of Recommended Books at University Library

Date: 20 October - 22 November 2022

Venue: G/F, University Library

Date	Opening Hours
Monday to Friday	8:20 am - 10:00 pm
Saturday	8:20 am - 7:00 pm
Sunday	1:00 - 7:00 pm

讀書會

《候鳥——我城的一位作家》紀錄片放映暨映後座談

講者：何福仁先生

主持：李薇婷博士（文化及宗教研究系）

日期：2022年10月20日（星期四）

時間：晚上6時30分至9時15分

地點：李兆基樓一號演講廳

片長：160分鐘

語言：粵語（紀錄片及映後座談）

推薦書目：

作者／編者：

《候鳥》、《織巢》、《縫熊志》、《我城》、
《美麗大廈》、《哀悼乳房》

西西

《西西研究資料》

王家琪、甘玉貞、何福仁、陳燕遐、
趙曉彤、樊善標編

《香港文叢：西西卷》

何福仁編

《西方科幻小說與電影》、《時間的話題》

西西、何福仁



講者簡介：

何福仁先生為本地作家及詩人，著作包括與西西的對話集《西方科幻小說與電影》（2018）及《時間的話題》（1996），其他作品包括《像她們這樣的兩個女子》（2017）及《那一隻生了厚繭的手》（2015）等。他是西西的摯友及本片的導演。

活動內容：

本紀錄片以西西的《候鳥》為根據。這書太半是她的自傳，寫她的心路歷程：

生於上海，經歷抗日戰爭及國共內戰，輾轉定居香港；其間遇到各種磨難，以堅毅的意志，逐一克服。片中她的兄長談西西的上海生活，幼弟（《我城》主角的原型）則敘述其香港的工作。她早期的寫作、電影時期、後來的「素葉出版社」及她與台灣的文學因緣，均由朋友道來；其他朋友則通過不同文學及藝術的表演（例如：演奏、歌劇、舞蹈、話劇、詩、繪畫、裝置、雕塑及書法），或延伸西西的創作，或與她的創作對話。片中除呈現若干動畫、西西手作的故居模型及毛熊外，當然還有西西自己談上海和土瓜灣。影片以她前往美國接受紐曼華語文學獎作結。

《他們在島嶼寫作——也斯：東西》紀錄片放映暨映後座談

講者：黃淑嫻教授

主持：區結成醫生（中大生命倫理學中心）

日期：2022 年 10 月 26 日（星期三）

時間：晚上 6 時 30 分至 9 時 15 分

地點：李兆基樓一號演講廳

片長：139 分鐘

語言：粵語（紀錄片及映後座談）

推薦書目：

作者 / 編者：

《新果自然來》、《剪紙》、《灰鴿早晨的話》、
《香港文化》、《後殖民食物與愛情》、《人間滋味》

也斯

《也斯的六〇年代》

也斯著；黃淑嫻、劉汝沁編

《梁秉鈞五十年詩選》

梁秉鈞



講者簡介：

黃淑嫻教授，香港大學比較文學系博士，現為嶺南大學中文系副教授。著有《女性書寫：電影、文學與生活》及《香港影像書寫：作家、文學與電影》；主編《一九五〇年代香港文學與文化叢書》六冊及《香港·一九六〇年代》；合編《香港文學與電影》、《劉以鬯與香港現代主義》及《也斯的六〇年代》等。曾任「他們在島嶼寫作」紀錄片系列之《1918：劉以鬯》及《東西：也斯》的文學顧問及聯合監製。此外，出版散文集《理性的游藝：從卡夫卡談起》、《亂世破讀》及《悲傷的日子如何過》等。

活動內容：

也斯，原名梁秉鈞（1949 - 2013），代表香港的重要作家，生前為嶺南大學中文系講座教授。他自 14 歲開始寫詩、散文、小說及文化評論，一生喜歡與不同領域的藝術家合作，越出單一的文類，走出香港以外的世界。他的文字曾被翻譯成多國語言，為「香港故事」留下重要的一章。

香港作家與電影編劇黃勁輝執導的也斯紀錄片《東西》啓動於 2009 年，他訪問不同領域的人士，包括學者、文學家、藝術家、服裝設計師和美食家，以及也斯家人等，在風格化的訪談中跟著也斯的身影橫跨半個世紀，展開五十年代到 21 世紀的旅程。片中有也斯珍貴的片段，充滿詩意的影像，展現了多元跨界聚合的香港文化。

《東西》為台灣「他們在島嶼寫作」紀錄片系列之一，此系列以電影藝術的形式，記錄華文文學大家的所思所想，為下一代讀者領航。



「社會不公如何支配我們的健康？」講座

講者：鍾一諾教授、范寧醫生

日期：2022 年 10 月 28 日（星期五）

時間：晚上 7 時至 9 時

地點：李兆基樓七號演講廳

語言：粵語

推薦書目：

作者 / 譯者：

《致命的平等：社會不公如何威脅我們的健康》

麥可·馬穆著；洪慧芳譯



講者簡介：

鍾一諾教授為香港中文大學賽馬會公共衛生及基層醫療學院副教授。他利用生物醫學倫理和公平的視角進行研究，專注於對健康不平等的社會決定因素及與老齡化有關的多病症和長期／晚期護理問題進行實證調查，並利用這些證據為國內外的衛生服務和政策提供建議。他同時為香港中文大學的生命倫理學中心聯席總監、健康公平研究所創辦副主任、衛生系統和政策研究中心創始成員、移民和流動研究中心創始成員、生活質素研究中心執行委員，以及老年學研究所研究員（禮聘）。在國際層面上，鍾教授是世界大學網絡公共衛生全球挑戰指導小組副主席，亦獲美國國家醫學院選為其國際衛生政策研究員（2018 - 2021）。2019 年，他合編了暢銷及得獎書籍《生死教育講呢啲》。在學術領域外，他是一位屢獲殊榮的著名音樂監製及歌手。

范寧醫生畢業於香港大學，現為外科副顧問醫生，同時為香港大學及香港中文大學榮譽臨床助理教授，以及在香港中文大學的賽馬會公共衛生及基層醫療學院擔任導師及其商學院的工商管理碩士課程擔任高級導師。范醫生亦是香港推動健康公平的非牟利機構「醫護行者」創辦人，此組織積極推動「社醫共生概念」，在社區實踐及協助不同社福機構開展跨界別及跨專業基礎醫療服務網絡，同時倡議 Health In All Policies。此外，范醫生成立非牟利機構「無忘愛」，建立一站式創新及人性化的臨終服務及環保殯儀，構建以個案管理模式運作的社區服務模型。



活動內容：

外判清潔工只獲最低工資，揭示的不單是勞工權益的問題，更是社會基層的健康問題。有沒有想過：

- 工時長、工作量大，還有足夠時間休息嗎？
- 微薄的薪金可以應付醫藥費嗎？
- 醫療政策以外，甚麼決定我們的健康？
- 殺人的不只是病毒，更是權力、財力和資源上的不平等？
- 我們的健康，豈只飲食或運動的選擇？或者，我們並沒有選擇？



鍾一諾教授及范寧醫生會為我們解讀全球健康平權的代表人物麥可·馬穆所著的《致命的平等：社會不公如何威脅我們的健康》，解說書中談及的「健康平等」概念，並分析香港現時案例，探討香港的健康不平等概況。

《他們在島嶼寫作——劉以鬯：1918》紀錄片放映暨映後座談

講者：樊善標教授

主持：陳燕遐博士（文化及宗教研究系）

日期：2022年11月1日（星期二）

時間：晚上7時至9時15分

地點：李兆基樓二號演講廳

片長：105分鐘

語言：粵語（紀錄片及映後座談）

推薦書目：

作者／編者：

《酒徒》、《對倒》、《打錯了》、《吧女》、
《不是詩的詩》、《劉以鬯小說自選集》

劉以鬯

《香港當代作家作品選集：劉以鬯卷》

劉以鬯著；梅子編

《劉以鬯與香港現代主義》

梁秉鈞、譚國根、黃勁輝、黃淑嫻編

《劉以鬯作品評論集（第一集）》

梁秉鈞、黃勁輝編

《他們的文學時代：新世代創作者眼中的大師》

行人文化實驗室企劃



講者簡介：

樊善標教授，現為香港中文大學中國語言及文學系教授，研究興趣包括香港文學、現代散文及建安文學。著作有《諦聽雜音：報紙副刊與香港文學生產（1930-1960年代）》（2019）、《清濁與風骨——建安文學研究反思》（2017）、《爐外之丹：文學評論及其他》（2011）等；另編著《香港文學大系1950-1969·散文卷一》（2021）及《香港文學大系1919-1949·散文卷一》（2014）等。

活動內容：

「他們在島嶼寫作」電影計劃試圖以紀錄片影像為媒介，導演的電影風格語言為引路人，將重要華文文學家的平生以電影文本的形式記錄，同時介紹給下一代的讀者。

本片走入香港作家劉以鬯的記憶與生活，親近他既庶民又名士的城市感受，呈現出充滿魅力、堅持與趣味的個人特質。影片記述三、四十年代意興風發的青年劉以鬯——上名校、學賽狗，熱衷文學創作。1948年遷徙香港，輾轉新加坡、馬來西亞，在報紙副刊總編輯頭銜中輪替得志與失意。1957年重返香港，進入寫作的黃金年代。



「閱讀日本大眾文學：從推理小說談起」講座

講者：李立峯教授

主持：朱順慈教授（新聞與傳播學院）

日期：2022 年 11 月 9 日（星期三）

時間：晚上 7 時至 9 時 15 分

地點：李兆基樓七號演講廳

語言：粵語



講者簡介：

李立峯教授，1997 年畢業於香港中文大學新聞與傳播學院，現為學院教授，喜愛到日本旅行，在長途火車上看書。

活動內容：

上世紀八、九十年代是日本普及文化的區域影響力最鼎盛的時代，在流行音樂、影視、動漫以外，日本文學也受到一定的注視和歡迎，赤川次朗、松本清張或村上春樹，是不少那時代的大學生喜愛的讀物作者。到了今天，韓流的全球影響力遠超日本普及文化，但大眾文學和漫畫，卻似乎仍然是兩個韓流追不上的範疇。講者將從個人經驗出發，談大學時代以至今日閱讀日本大眾文學的一些體驗，分享一些印象深刻的作品，也會帶入一點傳播學的角度，談日本大眾文學作為文化工業的一些特徵。

「本地新興文化媒體與創意產業」你問我答

講者：米迦、譚以諾教授

主持：李薇婷博士（文化及宗教研究系）

日期：2022 年 11 月 17 日（星期四）

時間：晚上 7 時至 9 時 15 分

地點：李兆基樓一號演講廳

語言：粵語

推薦書目：

作者 / 譯者：

《平台資本主義》

尼克·斯奈錫克著；譚以諾譯

Popular Culture and New Media

David Beer

Convergence Culture Where Old and New Media Collide

Henry Jenkins



講者簡介：

米迦，評論人、文化媒體 THE KONGNER 及文化頻道 Happy Kongner 創辦人之一。從事文化評論、傳播及價值創造等工作，致力以媒體建構出連接本地生產者、創作者與消費者之間的橋梁。

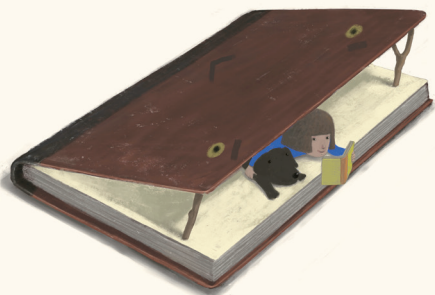


譚以諾教授，嶺南大學視覺研究系助理教授（研究），專研香港電影，教授香港創意媒體產業課程。

活動內容：

進入新媒體世代，人們習慣從不同平台吸收資訊。當人手一部智能電話，新平台便漸漸取代傳統媒體在人們日常生活中的地位。回望近年香港，不同新文化媒體冒起，大家都信任它們卓越的傳播功能；同一時間，論者正觀察數字化平台的流量經濟和情感經濟。

新媒體為何在全球與香港都流行起來？文化及知識轉移如何透過新媒體接觸更廣泛的觀眾群？在訊息主導一切的時代，文化又如何傳播？本地文化新媒體的經營者將到來跟大家探討上述議題，並帶領參加者閱讀與新媒體世代相關的書籍。



「從街市建築看城市管治」講座

講者：徐頌雯教授

主持：毛家謙教授（建築學院）

日期：2022 年 11 月 18 日（星期五）

時間：晚上 7 時至 9 時

地點：李兆基樓七號演講廳

語言：粵語

推薦書目：

作者：

《香港街市：日常建築裏的城市脈絡（1842 - 1981）》

徐頌雯教授



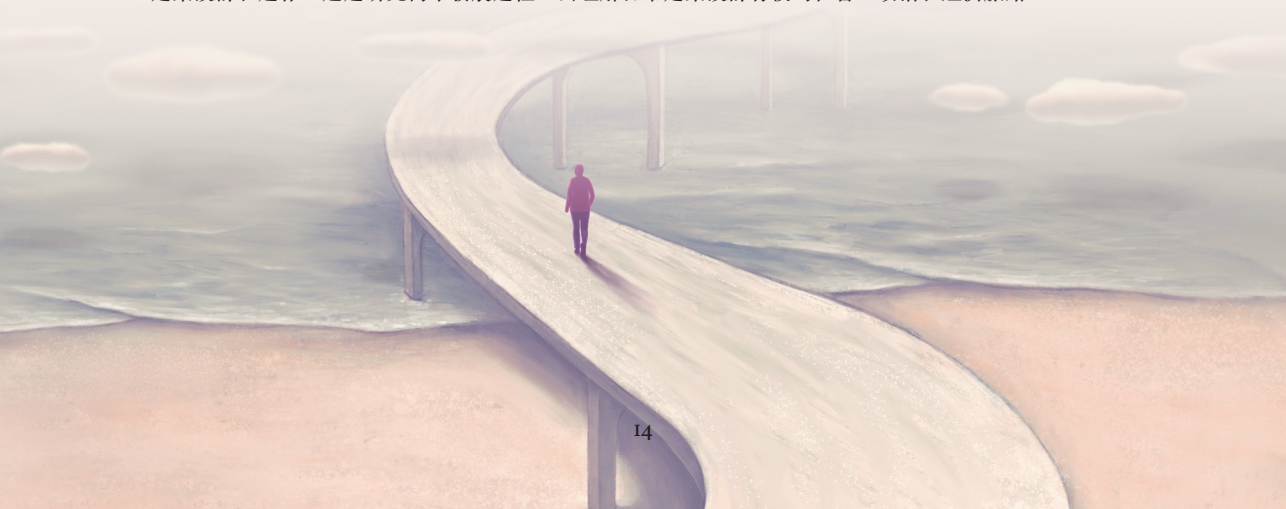
講者簡介：

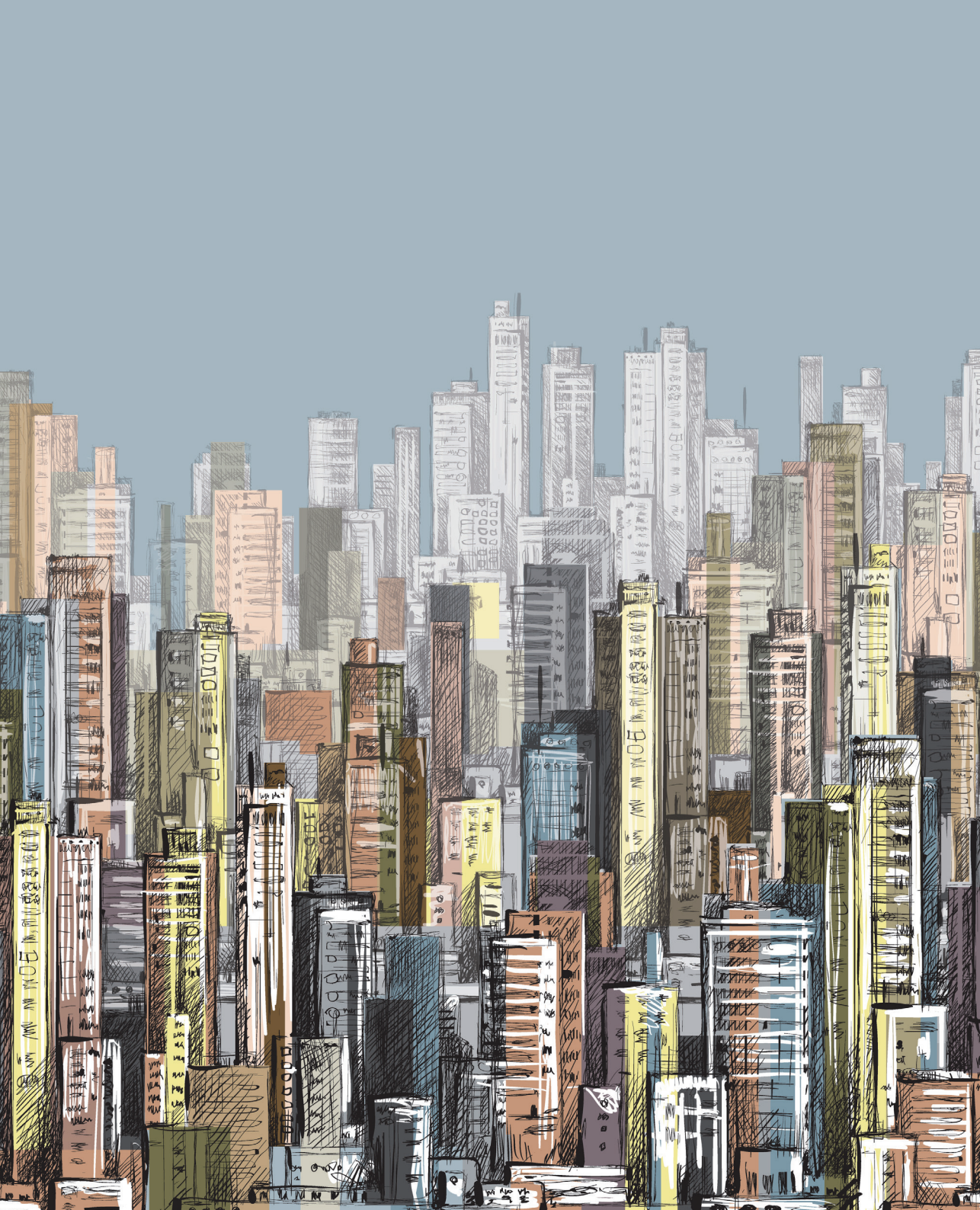
徐頌雯教授畢業於香港中文大學，為香港註冊建築師，加州大學柏克萊分校博士。現為嶺南大學歷史系副教授，主要研究近代中國及香港的房屋、建築和城市規劃歷史，曾主持香港電台《建築意》節目，致力提高公眾對城市史和建築遺產的關注。

活動內容：

每個人的家附近總有一座街市，我們卻容易忽略它的歷史、社會和建築價值。有蓋公眾街市由英國人引入香港，亦是英國佔領香港後最早興建的公共建築之一。為何港英政府要花費心力興建公眾街市？街市建築和城市管治有何關係？

本講座將會分析港英政府從 1840 年代到 1980 年代，如何因應社會不同時期的需要，而改變公眾街市的建築設計和運作。透過研究街市發展過程，去理解日常建築設計背後的社會、政治和經濟脈絡。







「執書」人的自省

上一次博群書節的時候，我還是懵懵懂懂的二年級生，對所有事物的覺察總是慢了一拍，所以當我緩緩步入邵逸夫堂的時候，已是漂書節目的尾聲，書架上雖然仍有被填滿的部份，但對不上我心裏空著的位置，結果是兩手空空地走出場地。那時的感受不太記得了，但大抵與其他的遭遇雷同——尋書的過程與在大學經歷的諸多事情一樣，往往伴隨的是驚喜或失落，而這些結果明明是可預想的，如遲來的人選擇權較少，我卻帶著有例外出現的空想。我也曾以為自己在大學生活中，會有專屬於自己的奇蹟從天而降，心裏擁着不切實際的期望，最終當然會落空，而這卻又是另一種的預想實現。比這種微妙感覺更深刻的，是回家看到某師姐的限時動態，她如數家珍地展示書節的戰利品，簡而精地描述她這幾天內如何四處奔波、動用人脈，最終滿載而歸的心路歷程。我甚至偷偷把她的貼文收藏至今，不時翻閱，似是一種提醒。我想最令我欣羨的，並不是她挖到多少簽名本、絕版書，而是她在大學能夠過得確切，而游刃有餘。

今年得朋友推薦，有幸成為書節助手，可謂圓夢。我曾經以為書節每年都有，後來知道並不然，這個節目其中一個舉辦宗旨，就是讓每位中大人在學期間，至少能參與一次，名副其實是可遇不可求。而我竟能在大學最後一年裏遇上第二次，所以我幾乎是一有空檔，就跑到書堆當中，填補曾經失落的部份。這短短的一個月間，我十分賣力，和其他助手合作，在書堆裏翻上翻下，分類入箱，堆滿成牆。我很高興，雖然依舊有許多狼狽的日子，但我總算能在自己喜歡的事上，踏實而不再猶豫。

蘇靖禧
中國語言及文學系五年級

我在博群幫忙整理書籍有好一段時間。期間，我認識了來自五湖四海、不同學系的「執書」人，了解到大家各自前來「執書」的原因，尤其是箇中對實體書籍的喜愛和熱誠。愛書人如我，能為書本尋找新主人而付出，這樣的工作很有意義，亦帶來很大的滿足感。最記得的是有次聊天時，聽到其他同學拋出一句說話：「就算係做義工，我都照樣會幫手執書」，我當下亦深有同感，那刻才發現自己對「執書」是如此樂在其中。

我們每次「執書」的過程都猶如尋寶，不斷有新的發現。從一大堆被捐出的書本中，我們發掘到很多被隱藏著、珍貴且具有收藏價值的書籍，而其價值是在於書籍本身，並不會因其外觀破舊或隨時間的流逝而減少。正因如此，在這段尋寶的時光，我的心情頗為複雜：當然，我在書海中尋找到很多自己喜愛的書籍、欣賞的作家，但同時，我卻暗暗感嘆它們或許是被他人所捨棄的，認為它們不應該在這裡出現。不過，正因為書本在不同的人心中、在不同的階段都有著不同的價值，我慶幸它們現在能有機會以「二手」書的身份，再次發揮它們自身的價值。

楊健恒

食品及營養科學課程二年級



電影放映

2022-23 博群影院之《偷書賊》

電影播放

2022 年 10 月 13 日 (星期四) | 晚上 7 時 30 分 | 邵逸夫堂 |
131 分鐘 | 級別 IIA | 英語、德語 | 中文字幕 |
導演：拜恩·伯斯禾

映後座談

2022 年 10 月 13 日 (星期四) | 晚上 9 時 45 分 | 邵逸夫堂 |
主持：區家麟博士
語言：粵語

博·群·影·院
I·CARE Theatre 2022-23

27 Sep
Drive My Car
導演：濱口龍介
Ryuusuke Hamaguchi
映後座談
Post-screening Discussion
導演：濱口龍介
Eric Foon 李麗婷
Li Mei-ting
■ 18歲或以上人士觀看 Persons Aged 18 and Above Only

13 Oct
《偷書賊》
The Book Thief
導演：拜恩·伯斯禾
Brian Percival
映後座談
Post-screening Discussion
區家麟
Alan Au

30 Nov
《浴火的少女畫像》
Portrait of a Lady on Fire
導演：瑟琳瑪
Celine Sciamma
映後座談
Post-screening Discussion
吳桂慧 x 李麗婷
Sonia Wong Li Mei-ting

7:30pm 邵逸夫堂
Sir Run Run Shaw Hall

免費入場 Free Admission
詳情及登記 Details and Registration | bit.ly/3uarLic
查詢 Enquiry | 3943 4702

博思明志 · 群賢競民 · ASPIRATION THROUGH REFLECTION · RENEWAL THROUGH CIVILITY

主辦

博群全人發展中心

協辦

香港中文大學圖書館

香港中文大學出版社

支持單位

大學書店

Organiser

I-CARE Centre for Whole-person Development

Co-organiser

The Chinese University of Hong Kong Library

The Chinese University of Hong Kong Press

Supporting Unit

University Bookstore

主辦 Organiser



協辦 Co-organiser



支持單位 Supporting Unit



2022年10月刊
Published in October 2022